

## CHRISTMAS ZATNUAM



### NI POMOHTE

Dec. 09 : **38 General Assembly**  
Dec. 18 - Jan. 06 : **Head Office Winter Break**  
Dec. 25 : **Christmas**



2021 kum thupi  
*Nang ualzawlna hi in*

*Editor*  
*Rev. Dr. Khen P. Tombing*

# Merry Christmas

**“mang pian hun silpak alun nawnta”**

**saptuamte Toupa'n hon kem in  
khamuanna hon pia hen,  
Christmas in**

**Lemna, Muanna, Kipahna leh  
Lungmuanna hon pi hen.**

**Kha leh sa ah vandaitui bangin  
vualzawlna noute  
tung ah  
hong phiin siausiau ta hen aw!**



**PRODUCTION TEAM**

**Editor**

Rev. Dr. Khen P. Tombing  
C/No. 9862088190

**Jt. Editor**

Rev. H. Thiankhanmuan  
C/No. 9774904589

**Contributing Editors**

Rev. Dr. G. Paumuanthang

Rev. H. Chinthiansong

Eld. B. Luttinthang

Eld. Langkhanpau Guite

**Cir. manager**

Elder C. Biaklun

**THU TUUNTE**

Christmas	01
Mary hinkhua apan in	02
Nang vualzawlha hi in	05
Pastor hi ding a chouna	11
Eite lak ah lemna..	14
Bible Study	17
La-te thu	20
Kipahthu genna in..	24
Lamka Presbytery..	27
Poem	28

**Head Office**

Presbyterian Church  
in India (Reformed)  
Box -32, Hebron Veng,  
New Lamka 795006  
Manipur, INDIA

**Subscription Fee**

Rs. 20/- per copy or per month

**Website of the Church**

<http://www.pcireformed.com>

A sung a thu  
kiswahte editorial board  
ngaihndan ahivek  
kei.

Printed, published and edited by Rev. Khen P. Tombing at Thawmsons Color  
Press for the Presbyterian Church in India (Reformed)



# Christmas

Simtute na vek un Christmas chibai!

December kha tuh innkuan kimuhkhawmna ding a hun hoih, zi-leh-pasal a kinei tamna kha pen, leh gingtute adia ni poimoh Christmas kha ahi. Ei gam a ding in khua a vot mahmah hun ahi a, tangsamte pak in, singnahte pulh in loupate daitui vottak in a tuam hun Christmas hun a hong hita hi.

Abiktak in Lamka zang bang ah saptuamte'n duhthusam tak a zattheihlouna kum nih bang hita hi. Huaiziak in tukum Christmas ngaklahna a lian mahmah mai hi. Christmas omzia diktak tutung Christmas a puanzak a hong om a, Local chih in a manpha leh mi lungtang sukha thu, la leh nasep neihkhiakna hong hileh chih a uthuai mahmah hi.

Huan, Christmas tuh kipahna hun ahi. Khrist in tatkhiatna nna sem ding a hong kipiakna mihingte adia muhtheih Pathian a hong suahna abihman in, a theisiamte adi'n kipahlouh theihloun ahi. Kipahna thupitak Khrist hong pian a leitung a tung bang in, tutung Christmas in na innsung ah, na saptuam sung ah leng khovel pumpi ah tung leh chih lunggulh huai hi.

Christmas 2021 in kipahna hon tun henla, hon luangkhesak hen! Huan, kum 2022 damtak leh kipaktak a muthei ding in hon makaih hen aw!

“Mi mialnuai a omte'n VAAK thupitak a muta ua: sihna lim gam a omte tung mahmah ah VAAK a hong vaak ta hi.” (Isai 9:2).



# MARY

## hinkhua a pan in

*“En in, Toupa silanu ka hi; na gen bang in katung ah tung hen,”  
achi a. (Luka 1:38)*

**Thupatna:** Jesu Christ pianna nu min Mary ahi kei chi-leng, a gingta na om kei ding hi. Laisiangthou a numei min kigente lak a; a tallang pawltak ahi. Jesu Christ khanggui a kisutchiang in Mary minloh masak in om a, Matthai in Joseph zi-kham chin gen a, Amah tuh Pathian adia kikem siangthou leh Jesu Christ pianna nu ding a telkhiak a om ahi.

Laisiangthou ah Mary hinkhua sautak a, genna om kei mahleh, Amah hinkhua sutmi leh Laibu khenkhat in a genna ua, Juda Nam (Khanggui) apan hongkhang khia leh Lou nasem mi, Kumpi David suan apan hi dia gintak ahi. Mary tuh Hali Tapa Joseph zi in hongpang hi.

Mary innkuanpihte tanchin genna Laisiangthou ah ki-mu kei mahleh, Mary tuh Juda Nam apan Pathian thutak a, kibulphuh innkuan apan hongkhang khia hi dia gintak ahi. Judate dan leh Maryte hunlai in Numei kuamah Pathian thutak kisinsakna ah tellou ua, Innsung nasep dingdan kia kisinsak uhi.

Innkuan khosak haksatak apan hongkhang lian himahleh, ANu-leh-Pa tungtawn a Laisiangthou thutak kisinsakna hoihtak neikha ahihman in, thil-gilou sep leh bawl ding ngaihsaklou in Pathian leh a Nam mite a ding in kikem siangthou hi. Huaiziak in, Pathian Tapa, Jesu Christ pianna nu, ding a telkhiak khak in om hi. Mary hinkhua pan in sinlai-4 gen leng ichi ahi.

**1) Mary in Pathian adi'n a hinkhua piakhia:** Mary in a hinkhua adia haksatna leh Maizumna liantak tuak ding chih kithei mahleh, Pathian adia hinkhua kiphah in, Pathian deihbang

atung, tung ding lemsaklouna neilou in, *“En in, Toupa silanu ka hi; na gen bang in katung ah tung hen,”* achi a (Luka 1:38).

**2) Mary innkuan hasatak apan khangkhia ahi:** Mary leh Joseph in Jesu Christ, Mosi dan bang a, kisiansuahna ni ding uh hongtun in, Halmang thillat ding a phut a om bang un, kithoihna ding a thilnih a toi uh ngai hi (Khatna: Halmang thillat ding Belam; Nihna: Khelngaihdamna ding Vakhu/Vapal) a tawi uh ngai hi (Lev 12:8). Mary leh Joseph in halmang thillat ding a belam atawi zohlouh ziak un, Vakhu nih, belam tang in tawi uhi. Hiai in Mary leh Joseph innkuan haksatak apan ahi uh chih honthei chian sak hi. Huchitel a innkuan haksa ahih uleh bangziak a, Jesu Christ en-kaitu ding a, Pathian in tel ahia, chih-ut huai hi. Himahleh, Pathian in na haksalua ua, Jesu Christ En-kaitu ding in, na chin kei uh achihlouh bang in, Nang leh Kei zong Pathian in, Amah saptuamte leh Mite makaih ding leh En-kaitu ding in hon deih hi. Mary bang in, *“En in, Toupa silanu ka hi; na gen bang in katung ah tung*

*hen,”* chi ding in, Na ki-manna hiam? Toupa'n Nang hondeih hi.

**3) Mary Nazareth khua a kipan ahi:** Mary hong khankhiak na khua tuh Nazareth ahi. Nazareth khua tuh kho- simmoh huai leh Et-lah huailua khua hilou hi. Huaiziak in, mitamtak leh mite lam-etdan in Mary leng mi hoihlua hi ding in umlou ua, Mary apan Jesu Christ hongpian ding leng gingta theilou uhi. Tuahang in, Nathanael in, Jesu Christ Nazareth khua akipan ahi chih a theih in, *“Nazareth khua ah thilhoih pawtthei hia”* (Johan 1:46) achi hial hi.

Mary hong kipatna, Khankhiakna leh khosakna apan in, simmoh huai in, nelhsiah huai mahleh, Pathian in Jesu Christ pianna nu ding leh Enkawltu ding in telhi. Hiai apan i sinkhiak theih tuh, Toupa'n neihleh-Lam ziak, Pilna leh siamna ziak leh felziak in kuamah a tel kei a, Amah adia hinkho siangthou zang a, kipia mite tel zaw hi. Huaiziak in, Mary bang in, Nang leh Ken zong, *“En in, Toupa silanu ka hi;*

*na gen bang in katung ah tung hen,” i chi ding uh aw.*

**4) Haksatna tengteng tung a vualzou Pathian ahi:** Mary kiang a, Angel hong kilak in, “*Chibai, Nang deihsakna saangtak tang! Toupa na kiang ah om hi*” achi lai in, Mary lungkham leh Mangbangtak in om a, Bangchi bang deihsakna ahia, ahihkeileh, lungkhamna ahi dia chi in, om ding hi. Himahleh, Angel in Mary kiang ah, “*Toupa Na kiang ah om hi!*” achi bang in, Jesu Christ min a haksatna, Lungkhamna leh Mangbatna i tuah hun in, “*Toupa Ikiang ah om hi!*” chi hi theih ding un deih huai kasa hi.

**Thukhitna:** Mary in a hinkhua ah minsiatna ding, Mualphouna ding leh a Itpen Joseph tankhakilouh a, suang a denlup theihna tan, maituah ding hihleh zong poisa lou in, “*En in, Toupa silanu ka hi; na gen bang in katung ah tung hen,*” achi ngam bang in, NANG leh KEN leng Jesu Christ min in chi ngamchiat leng, Toupa’n hontaisan lou in, “*Toupa Ikiang ah om!*” ding hi. Tuabang a chi ngam ding in, Toupa’n simtute hon-ompih chiatta hen. Amen!

Dated: *pastor tk shyamvalte*  
03032020,  
*valteshyam@gmail.com*

CHRISTMAS & NEW YEAR  
*Greeting*

From Pastor G Vungsangmung

Covid hipi jiaak a ei Pathian ta gingtu ten I hun poimawh, hun manpha, leh hun nuam zang thei lou a I om nung un, Pathian ziaak a jang thei ding a omta I hih man un, Pathiang kiang a kipah thu gen kom in,-

“*Na vek un, khristmass leh kumthak nuam leh lohching tak a jang chiat ding in ka deihsakna greeting ka hon bawl hi*”.

Toupan hon ompih in hon vualzawl chiatta hen aw.

# Nang Vualzawlina hi in

Genesis 12:1-2

Amasa in i saptuam pumpi'n i kum thupi pansan a thugelh kidemna hon sai uh kipah huai kasa, a ziak tuh a ut (lunglut) te adia kong hon honsak ziak un. Heutute tung ah kipathu ka gen masa hi.

Awle simtute “*Toupa na kiang uah om hen*”. Nang Vualzawlina hi in chih in gen nei ka sa mahmah mai. Aziak tuh midangte hilou in, ei mahmah hih ding chih himawk hi. Nasng vualzawlina hi in chih hon gkipatna i en masa lai ding. Genesis 12:1-2 sung ah Toupa'n Abraham kiangah na khua akipan leh na tanaute akipan leh na pa inn akipan pawt inla, kon et sak ding gam ah pai in, chi thupi mahmah in kon bawl dia, vual kon zawl dia, na min ka hihthupi ding, NANG VUALZAWLNANAHI DING.

Vualzawlina hitheihna ding in thil thum (3) nut siat ding toh Toupa'n Abram sam mawk hi. (i) Khua (ii) Tanaute (iii) Pa inn ko-te. Hiai mun tak ah Abram a di'n haksa mahmah din ka gingta.

Khua taisan : I galtai lai ngaihtuah thak mah dih. A ziak tuh theih ngei louh nag am zuan ding nanana chu, mikhual ding chihna hipah. Mikhual hih nuam liai lou ahidhan

khualzin tam te'n I thei chiang mahmah ding uh.

**Tanaute :** Tanaute taisan ding kichi tuh tanaute kaing a om leh theih ngei louhte kiang a om akibat louhdan kaupeuh in I theih chiat ka gingta. Thilkhatpeuh ah lawm leh vualte zat theih hun om mahleh a taktak a insung vai hong om chiangin tanau nai lainate mah hong poimoh teitei hi. Tanau toh



kisai gensau laile, Abram in ava zotna ding gam ah nopna-dahna insung vai, anuam ahaksa ava tuak kei ding kuan a chi thei a. Huai hun ding nang tuah din ngaihtuah mah dih.

**Pa inn (Sungkuante) :**

Sanggam nu leh pa taisan ding chihna suak hi. Hiai chiah tuh ken len gka tuak khata. Kei tuah dan toh Abram thiltuah theih theih ahikei. Kei tuah maimai ahihleh Zi nei intuan haksa kasa mahmah mai, khosung khat a tengkhawm thou hina in. Endih unau Abram a di'n a haksat ding dan. A damsung teng a innsung mite, a tanaute leh a khopihte toh kimuhkhak nawn louh theih ahi. A nu leh pa'n lah khelah ding, aman lah ngai ngoih-ngoih ding, hiai hun tak ah haksat ding dan, HAKSA chih in le a gen ban kei.

Awle Abram in hiai bangteng hon palsuah zoh (ngam) Chiang in mite adia vualzawlina hong hi thei pan in, Pathian in vual kon zawl dia achih hong tangtung thei a, hon gkim thei pan ahi. Awle

unaute tuni'n nang le kei zong vualzawlina ihih theih na di'n bangchi pan lak le ahoih dia, chih saulou in ki kum le chi hut huai kasa a, huai dingin :-

**1. Nang mah a dingin vualzawlina hi in.**

“Amah hon hihhatpa ah thil tengteng ka hihthei hi” (Phil 4:13). Hiai Laisiangthou kingakna tham leh muanhuai ahihdan tuh nang hanta ngailou, hon hihhatpa om khineivoi. Hiai aomdan tuh mahni a ding na ngawn a le vualzawlina hi theilou mi kitam lawta hi. Abul lam a nutsiat ding thumte I hon nutsiat (taisan) ngam Chiangin mahni a Toupa khekhap zui dia hon hihhatpa muang ngam taktak chihna hon ghi dia, ei mahmah adia vualzawlina baihlam tak a hihtheih ding chihna suak hi.

**2. Na inkuan a dingin vualzawlina hi in. (Eph. 6:1-4)**

Hiai Laisiangthou in naupangte kia chilou in pa-te leng hon genkhak zia kin inkuan adia vualzawlina ahitheihna dingin aki awngsut thei ki omlou hi. Hiai

omdan leh nihna in age nut tak tuh midangte hizawzen phot lou in eimah mah inkuan akipan in kibawldik masale chih hon musak hi. Huai dingin amah paw tuam omlou, inkuan i chih chiangin papen kia bang khente'n mitsuan pah chih om thei hi. Hiai inkuan gensau zek le, tate'n nu-leh-pa thu mang a Pathian hon limsak chiangun Nu leh pa leng kipak sak banah Nu leh pa'n leng Pathian mai hon zong chiangun tate khamuangtakin om ua Pathia leng lungkim dia inkuan adia vualzawlna baihlamtak ahong sua mai ding hi.

### 3. Na melmate a dingin vualzawlna hi i.

Mathai 5:44 “Ken zaw kon hilh ahi, na melmate uh it unla ahon sawite thumsak un”. Hiai chiah tuh gendan tuamtuam om thei hi. Toupa Jesu'n Khros tung a kilhlup dia aom lai a kampau ngaihtuah mah! “Pa aw amau ngaidam in athil hih uh athei kei ua ahi” a chih in sinlai hon pia a theih in om hi. Bangziak a amah khailum dia masa a omte adia ngaihdam nget sak mawk ahi

ding? Lehlam ah lah laisiangthou a na melmate it in a chih akilet khial deuh a de aw hon chisak hi, kei mimawl zilna neilou ngaihdan in.

Laisiangthou pen Greel/Latin/ Hebrew khawng apat saptan hon lehkhiaak uh, huai a pat paite pau a hon gkilet khe nawn. Simthei hamham khat ka hihna ah melma chih thumal pen galte hizaw lou in, I pankhawm pihlouhte chihna bek hi di'n ka gingta. Huai bang ahih in tuh melma/pankhawmpih louhte adia vualzawlna tuntu hih theih luat ding mah ahi. Unaute eilam a panglou a I theihte peuhmah huat bawl lou in, bang hiam khat a haksatna a tuah chiang uhiam, damlouh hitan atuah nni un 10/20 in vaveh thei le melmate itna chi khat himai didan ahi. Haksa lou hial ding dan ahi melmate it leh amau adia vualzawlna hih.

### 4. Na saptuam a dingin vualzawl nahi in.

Ephesate 4:11-12 “Huan khenkhaatte sawltak hi ding, khenkhatte zawlnei hi dingin,

khenkhatte tanchinhoih gen ding, khenkhatte Pastor hi ding, khenkhatte thu hilh din apia hi.” Hiai atung a Laisiangthou chang in agente lak ah pankhaktheihna nei chiat din ka ki gingta hi. Ipan khak theihnate ah ginom leh kuhkal, thanuam takin sem in pang chiat le misiangthoute thopna leh Khrist pumpi lamtoughna ah semkha, pangkha kihi dia, Toupa leh a saptuam a dia vualzawlna kihithe taktak ding hi.

### **5. Mission nasepna a dingin vualzawlna hi in.**

Romte 10:14 na I sim leh aneu, alian, amei, apa om maimai theih vual ahikei. A gingta hetlou leh za het loute gintat sak ding, zaksak ding poimoh hi. Hiai omdan tuh ei gingtute hon chou leh hon noh mahmah in nna hon guan hi. Vualzawlna hih theihna din sep ding Toupa'n hon guan a, a gingta lou, a zaloute zak sak ding ei lamte pan theihna ding leh i nna pipen uh ahi. Missionary nasepna ahi a, hiai mun tak ah I vek un I pang thei uh, akuankhe thei om a, a thumsak thei om a,

a chawm thei ki om a, thilpiak ah hahpan zaw sem leng mimal ah I pan zoh louh tawp ah saptuam chih in I Head Office apan mission fund iki phut pen bek uh ahunhun in pe siausiau thei gige le Mission nasepna a ding a vualzawlna kihei thei ding hi. I sawl khiat missionaryte leng tha guan kisuak ding a I nasep tatsatlou a paizom thei dia, a gingta lou, a za loute zaksak, gingtak sakna hong lohching dia, nasepna a vualzawlna nak kihi thei Chiang hi. Unaute kisan huai mahmah hi.

### **6. Khua leh tui a dingin vualzawlna hi in.**

I Kor. 10:24 ah Kuapeuh in amah hoihna ding zonglou in midangte hoihna ding zong zaw hen a chi hi. Hiai omdan tak tuh khua leh tuite adia vualzawlna hihtheihna dingin ei hoihna ding hilou in I kho pihte hoihna ding a pan theihna om sun hi a ka theih tuh, tulai in singtang, phaizang kibang vekta, khamtheih leh siatna in I gam I khua luahzoauta ahihna ah, I panpih theihna omsun tuh huaite doudalna dia panla thei

ZYA, YPA chihte ah kihel in panla le hoih pen ding ka gingta. Huchi hileh kuamah hon theih louh kal a khopihte adia vualzawl na kihikhinkhian ding dan ahi. Pan la thak awle!

### **7. Itna nasep ah vualzawl na hi in.**

Galatia 6:9 “Huchiin thilhih hih chimtak kei ni, I ungiak kei leh ahuntak ah I at ngei ding ahi ngal a” Laisiangthou in itna bang achi a? Dan zohkimna, itna lou ngal kuamah bangmah ba kei un hon chi hi. Nasep hon chih behlap lai a, itna toh I mi hinpihte nasepsak chiat thei le itna nasep ah vualzawl na baihlamtak a hih suah theih ding hi. Banah danzoukim leng kihipah ding a, Laisiangthou zuihna chi khat leng hipah ding hi.

### **8. Na lawm leh na seppihte a ding in vualzawl na ahi in.**

Vualzawl na hih ding i gen kawmkawm in lawm leh seppihte adia buaina tunteu chih thupi khat konzeptel mawkmawk ding. Israelte'n Kanan gam hon luh ziahziah lai un Akan khelhna

ziakin AI khua neuchik luhzoulou in bangzah hiam in sihna tuahloh in vuallel dimdem uhi. Huai kia leng a hikei, Jona tanchin i theih chiat uh ka lamem, Pathian in a sawlna aman louh (Ninevi khote adia vualzawl na hi hia) ziakin atung ah bangteng a tung a? Amah kia tung ah tu leh phave, Pathian thangpaihna in anung delh lai in a long tuanpihten leng suploh kha uhi. Jona 1:5 i sim leh a long zaanna ding in a vante uh tuipi ah apaih uhi chih kimu hi.

Tulai in leng mi khenkhat saptuam sung a mohpuakna nei committeee sung bang ah mohpuakna akum leng ching nailoupi a pan mun apan kitawp pawl om thei hi. Tuabang hun chiangin Committee te'n a tha taang ding zon thak peuh hong ngai hi. Ei saptuam ngial houh kum 1 term lel hizawmah, abuai a buai huai chih om thei mawk hi. Hichibang mite seppihte adia vualzawl na hih malak ah, buaina tuntu, a tung a i gen Akan leh Jona te toh akikhiatna omlou hi.

**A khitna dingin**

Vualzawlna tuntu miidangte adia hi dingin kuapeuh mah in mohpuakna ki nei chiat hi. Numnei hi in Pasal hitaleh. Kumpinu Esther kipiak zohna saulou in en zuallai le..

A chipih Juda mit tengteng thah chimih ding chih thu Mordekai apan hon theih takin bang agen masapen a le! Ni thum sung ann ngawl ding, Pathian buan ding chihna hingal mai hi. Tunin nang leh ken leng vualzawlna hihtheihna dia ngolh ngam, gimthuak ngam ngai kha ding hi. Ban ah ami hinpihte adia vualzawlna ahiththeihna dingin Kumpipa dan bang le hon kihta zou nawn kei a, Esther 4:16 tawpna lam ah, “dan bang zaw

ahikei a, huchia ka man leh mang ka hi mai ding” a chi hi. Huchia Esther in sih ngam tan a pan hon lak chiangin Susan a om Judate teng adia suahtakna hongtung a, a chipihte adia vualzawlna tuntu hon ghi maimah hi.

Awle unaute, lawmte leh seppihte adia vualzawlna hi thei dingin Pathian muang kawm in saptuam ah hitaleh khotang ah hitaleh mohpuakna, tanmun i neihte ginom leh kuhkal takin semburching thei chiat le “NANG VUALZAWL-NAHIIN” chih i kum thupi zuidik pen hidin ka gingta. Toupa na kiang uah om hen.

*Deacon T. Mangkhanlun,  
Maukot PC*

# PASTOR hiding a *Choung*

- Rev. H. Thiankhanmuan

11

**Pastor** chih thumal a kigen chiang in theihdan masa leh huchibang mite hihna hi ding a gintakdan a om nak hi. Laisiangthou ah *pastor*, toh kikum ding in *apostle*, *bishop* leh *shepherd* chih thumal bang leng a kizang tangpi hi. Ei PCI (R) pawlpite'n *pastor* chih thumal toh kikum in "*Teaching Elder*" (TE) chih i zang ua, hoih ka na sa mahmah hi. Ahihhang in, a gennop theikhin chiat hi a i kitheihman un a thumal pen hilhchetna piak i sawmkei uh ahi. Huan, a mohpuakna uh leng theihna bangtan hiam ah neichiat hi ihihman un, huailam leng kupsau luat a ngaikhi hi.

*Pastor* ding a sapna tuh khovel a 'sapna sangpen' ahi. Dr. Martyn Lloyd-Jones in a laibu gelh "Preaching and Preachers" kichi ah: "*The work of preaching is the highest and greatest and more glorious calling with which anyone can ever be called*" a chi hi. RC Sproul in a thugenna khat ah, "*Pathian thu in thil ahihthei hi. Huan, a thugentu hilou in, Pathian' thutak ahi huai thilhihtheihna neitu. Huaiziak in, huaithu tangkou ding a sapna tang (pastor) mite sapna*

*sangpen tang mite ahi uh*" a chi hi. Paul in leng Romans 1:1 ah "*Jesu Khrist sikha, sawltak hi ding a sap, Pathian' tanchinhoih lam a khenkhiat ka hi*" a chi hi. Huaiziak in, hiai nna poimohtak sem ding a sap a omte tuh sapna sangpen za/ tang mite ahi uhi.

Pastor Clinton J. Coon in hiai bang in a gelh hi: "*Pastor kuahiam in mite kha lamdik a, a pikik zohkei leh semtu lohsam ahi.*" Pastor na semtute adia haih vualloh leh a poimoh pen tuh bangdang hilou in

kha hotkhiatna ahi chih hon phawksak hi. Khenkhat in kha hotdamna thu a kigen chiang in, sa hotdamna thu a nelhsiah kha nak uhi. Sa hotdamna leng Pathian' nasep ahi veve hi.

*Pastor* zatdan ah leng kibatlouhna muhtheih khenkhat a om hi. Huai i gen chiang in a zangtu Pathian himahleh saptuamte tungtawn a huai nasepna gahkhia ahihman in, a zangtu saptuam ahi.

*Khatna*; Tamveitak zak leh muhtheih a om tuh khotang nasepna (*social service*) ah ahi. Khotang nasem bang a kilang chih chiang in a ngaih haksa in, *pastor* hihna ding a geldan toh kituaklou a batna chiang om hi. Huai ahihman in, khotang kichi in a thutun saptuam sung a om mite genna ahi chih phawk ni. Huan, khotang nasem i chih in saptuam pawl sung a om mite adia sepsaktu chihna ahi. Bang genna ahia, ka theisiamkei na chi maithei. *Pastor* innvehna nei, damlou vehna nei, kuahiam kiang a taksalam a kisapna huhna saptuam in *pastor* tungtawn a pia chihte na muhle

huaite gen i hi. A theisiam huai ding in *deacon* mohpuakna semkhia chi le hang genkha mahmah ding in ka gingta hi. Huchibang a *pastor* zatna eite lak ah uang mahmah hi. A sia chi hipahlou i hi. Huchibang na muhle *pastor* hihding mah hih ahi chi in lamdang i sa kei ding uh.

*Nihna*; *Pastor* in huchibang khotang nasepna lampang sang in pulpit nasepna mah pibawl ding ahi chi pawl om leuleu hi. Abiktak in, tumlam leh suahlam gam a saptuam pawl lianzaw-te'n hiai a paipih uh ahi. Kal khat a Nipini kia bang a biakna neite a ding in a poimoh diak a bang hi. Nekzonna ziaak a hun kidaihlahna liantak ziaak in Bible sim a, Pathian toh hun-awl zatna ding neilou mi/nasem tam mahmah mai uhi. Huchibang mite'n khalam dangtakna liantak toh Nipini a biakna hun ah lamet nei in hong kikhawm zelzel uhi. Thugentu (*pastor*) in a dangtakna uh ana thoihdam zohlouh chiang in biakna hinglou sakna leh limsaklouhna, ahihkeileh pawldang lunggulhna huchibang mite'n nei nuam mahmah uhi. Huai ahihman in, *pastor* hi ding a sapna tangte a ding

in thugen a mite a zoh ding tuh poimoh petmah chihna ahi.

*Thumna*; Vaihawmna mun ah *pastor* zatdan a kibangkei ahi. Reformed Presbyterian pawlpi in *Local Pastor* i neih Chiang un, *Session* ah *Moderator* a hihna ziak in i lensak ngal uhi. *Moderator* mohpuakna tuh vaihawmna a thulai zongsuah a, huai a thupukna bawltu hilou a puangkhetu ding ahi uhi (*thupukna bel memberte'n a bawl uh ahi*). Hiai a hoihna leh hoihlouhna a om hi. *Pastor* makaihna saptuam ahihna ah a hoih mahmah hi. Huan, *pastor* in Laisiangthou sinsakna thute leh saptuam paidante lungsim a theikawm a, a chidam ding ngaihtuahna toh thupukna a bawlpil ding ahihman in hoihdiak hi. A hoih mahmah hang in, hoihsaloute a ding in leng gen ding a omlou tuankei hi. Thuhoihpen gen in, thulaizangpen in thukhenna bawl in om mahleh, vaihawm upate lak a kituahlouhna, kilangkhenna leh lemna himhim deihna a omlouh Chiang in guptuamnei a suak maimah sek uhi. Thamlou in, vaihawmna mun a thubuai in gam a kekbaiah mahmah mai a, saptuam sung dengsia in

*pastor* demna leh a thugen ngaihkhiaht utlouhna a om nuam mahmah hi. Hiai hih chouna liantak ahi.

*Lina*; Tate siamzilna toh kisai in leng chouna liantak a om gige hi. Pathian in khang kibansamlou ding in tate in hon vualzawl hi. Amaute salam leh khalam a kep pichinna ding in chouna tamtak om hi. Posting na mun a school hoih omlou, a class zah uh ziltheihna omlou leh adg, adg. Huchibang hunte ah tate toh kikhen a ngaih Chiang in lungsim ah mun lianpi in tate omna luah ahihman in haksa mahmah a hong suak hi.

A tung a kigente ban ah, *pastor* hihna ding a chouna tamtak omlai ding hi. Himahleh, huaite i sutseng vek kei ding uhi. Huaiziak in, a tunga tamlou taklat a omte akipan hichibang chouna omte maituah ding a kisak ding tuh *pastor* hi ding a sapna ngah mite'n phawk le hang uthuai mahmah hi.

Also read: RC Sproul on "The Highest Calling: Preachers and Preaching"  
[https://www.ligonier.org/learn/series/preachers\\_and\\_preaching/the-highest-calling/](https://www.ligonier.org/learn/series/preachers_and_preaching/the-highest-calling/)



# eite lakah LEMNA *Lengsakni* (A Christmass living message)

-Pastor K. Goukhansiam Guite, Mata-PCI(R).

*Tungnungpen ah Pathian thupi henla, Ama' angvan leitung  
mihingte lak ah, lemna leng hen! achi uh, (Luk 2: 14BI).*

## THUPATNA

Amasa in, Bethlehem Naungek, Jesu Khrist minin simtute Khristmass-Chibai konbuk hi. I tukum thupi "*Nang vualjawlna hi in*" chih beikhedek petmah ta hi.

Huchimaia ikum thupite khong bei chih a om moklouna dingin, ilungtang (Bethlehem-bawngbuk) sung ah imihinpihte toh ki lemna ineih poimoh petmah ahi. I Toupa Jesu hong pianna toh kisaia, lemna kigen thil 2 kigente: i) Pathian leh ei mihingte kal a ki lemna; ii) Mihing leh mihingte kal a lemna, poimoh pen in ana gen hi. I Laisiangthou in, "*Lemna bawlte a hampah uh; Pathian' tate chih ding ahi ngal ua*" chi hi (Matt. 5:9BSI). Huaiziakin, Laisiangthou a lemna kigente sutkhawm zekle ichi hi.

## LAISIANGTHOU IN LEM- NA A GENTE

### 1. Lemna akhiatna:

A) Hebrew pau in "*SHALOM*" (Lemna) huai tuh kidouna hiam, kimelmakna leh kisiatna omlou' chihna ahi. Hiai thumal '*Shalam*'

apan lakkhiak ahi a, lungsim dam, taksa dam, neih-leh-lam bitna chihna in kizang a, tuaban ah, bukimna, dimkihkeihna chihte gen hi. Hiai '*Shalom*' kichi Bible in a gen dan tuh, sunglam ngaihtuahna bukimna/kipumkhatna genna ahi. Kidouna omlou genna hithou sam

mahleh a tamzaw in sunglam ngaihtuahna bukimna leh lungsim ngaihtuahna a kipumkhatna genna lam in akizang.

Israelte'n kimuakna (i.e. Jingpha, mangpha hiam) in '*Shalom*' zang ua, huai tuh, "*damna leh hauhsakna i tung uah hong tungta hen,*" chihna ahi. Huaiziak in, '*Shalom*' kichi: i) Lawmta kimuakna, ii) Melmate toh kilemna, iii) Sunglam ngaihtuahna a kilemna' chihnte genna ahi.

B) Greek, "EIRENE" in, '*Eiro*' apan kilakhia, huai tuh – kizomsak' chihna ahihkeileh, a kitamkhamsa belhkip khawm nawn, a kikhensa kigawmkhawm nawn' chih genna in kizang hi.

Hiai Greek thumal apan in Sapte'n, '*Serene*' chih hon zang ua, huai tuh, huihpi – vuahpi apan bitna, buaina apan bitna leh thawmdai-sipsip chih kigenna ahi nawn. 'Eirene' (Lemna) in hon theihsak nawn tuh, a kikhenzaksa hon belhkhawm nawn hiam, hon gawmkhawm nawn a pumkhat hon suahnawn chihna ahi. Eitele khat-

leh-khat iki lemlouhnate kilemnawn din iki chial hi.

2. I Toupa Jesu hong pianna in Pathian toh hon kilemsak hi. Lemna leng hen! Hiai mun a leng 'eirene' chih kizang hi. Bangziak a I Toupa Jesu hong pianna a lemna thu kiphuang khia hiam ichih aleh, ei mihingte khelhna ziakin Pathian toh kizopna kitat leh Amah toh kikhensa ihi ua (cf. Rom 5:12), Hotdam ihihma tham un eite Pathian melmate ihi uhi (cf Rom 5:10). Eite adia thu kipahhuai petmah tuh, Amah toh iki melmakna uh hon kilempihta hi. "*Huchi in, ginna a siamtansaka om ihih nung sang, I Toupa Jesu Khrist ziaik in Pathian toh iki lemta uhi,*" (Rom. 5:1PEP). Huaiziak in, Pathian leh mihingte a kiphelkhapsa Toupa Jesu Khrist ziakin hon belhkip thak nawn I hita ua, hiaituh, Pathian'tangtawn thil tup leh A' sehkhohlhna hon tangtun sakna pentak a hong hita, **HALLELUJAH!** Huaiziak in, Pathian leh mihingte aki phelkhapsa Toupa Jesu Khrist ziakin hon belhkip(a cement a

hongpang) thak nawn a hong hita hi. Ana kikhensate kigawm nawn in, kipumkhatna hon pia a, sunglam bukimna leh lungmuanna toh tangtawn a kilemna honpetu i Toupa min iphat hi!

3. I mihinpihte toh kilemna leitung mihingte lak ah, lemna leng hen! Lemna kichi ei Khristiante/ Thukhunte kia hilou in, leitung ah mihing tengteng poimoh khat ahi. Ei thukhunte/gingtute adia poimoh sem hi. Bible in, “**Nou lam akipan hihtheih ahih liaileh, mi khempeuh toh kilem un,**”chi hi (Rom 12:18BI). I Bible changtel ah lemna kiphuangkha pen in, a selam thil apiankhiak chiang nangawn inleng, sunglam (lungsim, ngaihtuahna) tawldamtak leh lungmuang tak a om theihna gen ahi. Hitamahleh, tuapen, ipianpih himawklou in, Khasiangthou thilhih theihna lamdang tak a pan a I neih theih ahi. I Toupa Jesu’n, “**Kham-muanna kahon nutsiat ahi, kei khamuanna ka hon pia hi; khawvel piak bang in ka hon pe kei hi...**”chi (Johan 14: 27PEP), (Hiai a

khamuanna kichi ‘eirene’ thumal mah kizang hi). Sawltak Paul in, kha-gah a genna ah leng “lemna” chih in gen kha hi (Gal.5:22). “**Gilou paisan inla, thilhoih hih in; lemna zong inla, a delh in delh in**”(Sam 34: 14BSI). “... **Lemna zong henla, a delh in delh hen**” (1Pet.3:11 PEP). Midang toh kilem taka om theihna dia eiten leng I theihtawp suah ding ahi. “...*Lungsim munkhat pu in om unla, kilem takin om un. Itna leh lemna Pathian in noute hon ompih hen aw,*” (2Kor.13:1 IPEP). “... *Noute khat-le-khat kilemtak in om un,*” (1Thess. 5: 13PEP). “**Mi tengteng toh kilemna leh sianthouna delh un, huailou in kuama’n Toupa a mu kei ding hi,**” (Heb. 12:14PEP). I biak Pa Pathian in eite khat-le-khat kilemtak a om ding in hon deih hi.

#### THUKHITNA

Van-mite hon lasak bangin, “...**Leitung a a kipahpih mahmah mihingte lak ah lemthu leng hen**” (Luk 2:14BSI) a chih bang un, tukum I Toupa Jesu pian-champha I zatna

uah, eimah mimal leh I innkuante a ding in ‘*Shalom*’ – lungsim dam, taksa dam, leh neih-le-lam bitna hong hi henla. A kuapeuh ading in sunglam ngaihtuahna leh lemna hong hi henla. ‘*Eirene*’ (lemna) thumal in a gen bang in – kizawm khawm thak in a kitamkham/ kibalkhamsa ki belhkip khawm nawn in, aki khensate kigawmna thak hong hihenla. I mi nam leh saptuam sung ah kilemna leh muanna hon tunta hen aw! Laisiangthou in, “...*Khrist*

*khamuanna in na lungtang uah vaihawm hen...*” a chih bang in (Kol.3: 15BSI). Huchih ahih toh kiton in, “*Nang vualjawlna hi’n chih*” i lak a aki sutzop theihna di’n, Ama’ angvan leitung mihingte lak ah, lemna leng hen! chih a hih dungzui in, I unau, I innsung, I saptuam sung, khosung-vengsung, leh gam leh nam sung a lemna lengsaktu hi thei chiat ding in, Toupa’n hon vualjawl chiat hen aw! *Christmass & Kumthak zatnuam !*



*Ephesate 5:1-6*

Rev. Dr. G. Pau Muanthang

### **Jesu Khrist Omdan Chiingte hih ding (Ephesate 5:1-2)**

*1Huchi’n a ta deihtakte bangin Pathian omdan late hi un; 2Huan, Khrist in a hon it a, namtui dinga Pathian kianga thilpiak ding leh kithoihna dinga i sik a dia akipiak bangmahin itna ah om un.*

Tulai khovel ah ‘*idol*’ chih thumal hong kithang mahmah hi. A thumal in a gentak gensak ding hileng, ‘*milim/lim*’ chihna mai ahi. Himahleh, tulai khovel ah huai mai genna hong hi nawnlou hi. Mi mitallang, lasiam,

limchinsiamte leh mi minthangte ngaihsanna leh tung-etna genna a zat ahong hita hi. Huchibang mite ahihleh khovelin tung-et in, tuailai tamtakin a hindan, kichei dan leh omdante uh etton in nei in zui mawk uhi.

Huchimah bangin Paul in khovel mite tung-et leh zuih in neikei unla Jesu Khrist pen mah tunget, etton leh zuih in nei un chi ut ahi. Khrist a gingtuten bel khovel mithupi leh minthangte etton ding hilou a Jesu Khrist mah etton pen a neih ding chihna ahi. Amah omdan chiingte, zuite leh late hi un chi in gingtute a hon hasuan hi. Huai etton leh chin dia hon deih mahmahte laka khat ahihleh 'a hon it ziaka i sik leh tang dia kipiakna bangin huai itna nei in om un' chi hi. Hiai a itna i chih pen thukzaw deuh in ngaihtuah le, a it te it thukna lel itna hilouin, a it hetlou, a phawkpha vetlou leh a melma hite nasan ittheihna itna ahitazen hi.

Huai bang itna nei in om un a chi hi (Matt. 5:44). Huai bang itna ziaka Pathian kianga thilpiak leh kithoihna dia i sik leh tanga hong

kilattak ziakin Pathian a dia kithoihna thillat gimnamtui suak thei i hi. Pathian a dia gimnamtui i chih chiangin, pomtak, santak leh kipahpihtak thillat hihna lam genna ahi. Huai tuh Pathian a dia pomtak leh santak gimnamtui thillat ahihna ahi. Pathian a dia khelhna ziaka i gimsiatna, leh nitnate tengteng, Jesu Khrist diktatna in sawpsianga, Jesu Khrist sianthouna ei a hong hisakin huaiziakin eipen Pathian a dia pomtak gimnamtui leh pomtak suakthei lel i hi chih hon theisak hi. Hiai a Pathian nasep thupi mahmah om ahihleh, mihingte nitna leh gitlouhna tengteng Jesu Khrist ah nga in, Jesu Khrist dikna leh sianthouna tengteng mi niin leh khialte hong tangsak a huaiziakin Pathian a dia pomtak kisuak thei hi. Huai bang hi dingin Jesu Khrist itna ah om unla, huai bangin ki-ittuah unla a hihdan, a omdan late, chiingte hi un a chi hi.

### **Misiangthoute hindan kilawma Hin ding (t.3-6)**

*3Himahleh, mi siangthoute hiha kilawm him in kingaih leh sianglou tengteng huaihamna toh, na lak uah loh khakin om*

*kei hen. 4Zahmohte, thuginalou gente, chiamnuh thu nangawn huaite banga kilawmlou hi; huaite hih sangin kipathu gen zaw un. 5Kingaihhat leh mi thanghuai leh, mi huaiham himhim in (mi huaiham zaw milim bemi ahi) Khrist leh Pathian gam ah tanding himhim anei kei uh chih na theih mahmah ngal ua. 6Kuamah in thuginalou peuh in hon khemkei uh hen, huai thilte ziakin Pathian thangpaihna tuh thumanglou tate tungah a tung naknak ahi.*

Paul in a ban hon sunzom a 'himahleh' chi in a hon pan hi. Huai omdan tuh amah a thugen omsa toh kikalh leh kibanglou khat gen-ut ahi chih i theipah mai hi. Huai ah tuh amasa a Khrist omdan late hi a itna aom ding ahihdan agena tu in bel Khrist a misiangthoute omlouh ding dan hon gen-ut ahi. Khrist a misiangthouten bel, zahmoh thu, thuginalou te gensang a kipathugen ding chih hong hizawta hi. Hiai ah abiktakin i kampau leh gen-utte a pilvang dingin a hon ngen. Zahmoh vai leh

zahmoh toh kisai chiamnuh thanghuai leh thuginnaloute gen gingtute gen dia kilawmlou ahi. Lai Siangthou kilehna khenkhat a i etchiangin 'kilawmlou' chihphet hilouin, huai bang thute nalak uah leng genkhak in omkei hen chi-ut dan ahi. Huaiziakin huai bangte tawpsan unla, huai naksangin na kam uapan 'kipathute' pawt zaw hen chi hi. Pathian' hoihnate ngaihtuaha neih ding, a vualjawlnate kikap a houlim a kipathugen ding chih Lai Siangthou deihdan ahi.

Aziak tuh huchibang mite'n Pathian' gamah tan ding bangmah aneikei uh chih na thei uhi chi hi. Hiai a i theih dia poimoh ahileh huai bang hinkhua pen hotdamtate hinkhua ahilouh mai hilouin vangama gouluah ding leng neilou ding uh chihna ahi. Gendan dangin genle, Pathian a mi piangthak taktak in bel zahmoh thu leh thuginalou teng gena chiakchiak chibel omden lou hi. Mi piangthak hindak kikhekin bel huai bang hinkholuite noseta ahi hi. Huai banah Pathian gam a 'gou' tan ding, luah ding a neikei ding a chih

sawnsawn hi. Huai goutan/gouluah ding achihi in mi piangthakte a genna ahi chih a chiangsak semsem hi. Aziak tuh hotdamlouhte vangam tan ding leh gouluah ding kigen ngeiloua hihleng hitheilou ahihiakin. Pianken a mi paunuam leh chiamnuh bawl hat mi ki-om hi, himahleh hiai in huai bang mite genlouin piangthaklou kampau leh omdan siangthouloute genna ahi. Huan a banah 'kuamahin thuginalou peuh in honkhem kei uhen' a chi nawn hi. Hiai i ngaihtuah zualin mi honkhem ding

leh dinglough ei thuneihna hiloupi i chi thei hi. Himahleh hiai in a gendtan ahihleh, *thuginaloute a kuamah khemzoh in omkei un achi lampangin theile chiang dingin ka gingta*. Huchibang khemzoh a omte Pathian' tate tungah Pathian' thangpaihna tung ahi chih leng i thei, huaiziakin huai bang khemnate a khemzohin omkei un chi ahi. Mi hiam ahikheileh Setan in hon khem ding leh ding louh pen eithuneihna hiphalou hi. Himahleh, a kua akua in hon khemta leh kikhemna kizohsaklough pen ei mohpuak ahi.



*Akaikhawmtu: Rev. H. Chinthiansong*

### EDEN PALLUN

1. Eden pallun loubang Tulsa thaksak di'n,  
Khovel Hondampa hong piangta e:  
Pialgal nunnuam tuang i tun theihna ding in,  
Mang tungnungpen in mun niampen a hong tel.

Pahtawi ve ni, Lemna Mang a hong piang;  
A phat na'n simlei thangvan thawn hen,  
Hibangzah a lungdamhuai Kumpi ei di'n,  
Piang ngeilou, piang ngeinawn lou ding tangtawn in.

2. Tang a mite'n a muhnop ni kipahhuai,  
Mulou in sang tampi mualliamta;  
Mang' lungkim kum, hun kipahhuai hotdamna,  
Ei te'n i tsan tuam zaw i hampha ngei e.
3. Tuma tunung khua vannuai singta lai ah,  
Hondampa ding singdang piang lou ding;  
Tang a mi siangthou Simeon dungsun a,  
Mu a lungdampihte hamhapen hi uh.
4. Lei leh van a simseng louh zatam lai ah,  
Nahoih tungnungpen aw Hondampa;  
Israel te'n mangloubang a paihsa uh,  
Van mang gou pialgal suangmanpha ka neita.

EDEN PALLUN LOUBANG  
TULSA THAKSAK DI'N: chih  
la ban ah la hoih dang tampi  
phuaktu Upa Thanherha tuh 1894  
in piang hi. A pa Lalliana ahi a,  
anu Lalchhuan khawli ahi. Ginglou  
inkuan akipan piangkha leh  
khanglian himahleh Kristian la  
hoih leh manpha tampi adiak in  
Kristmas la tampi phuaktu hong  
hi hi.

1904 in Tuivai kual a Letzakai  
khua Minlet ah a pem ua, kum  
1917 Kidoup 1 na lai in Kristian  
ahikhinta hi. Huchiin France gam

a vahawhte (tuitaw galkap) lak ah  
a tel hi. France gam ah leng  
kumpite deihsakna tang in soldar  
in pang a, a khualzinpih a lawmte  
sang in a lawh leng hoihzaw hi.

France a hawhte khaw tuamtuan  
a kipan ahihman un hong kiklam  
un Aizawl ah kingakkhawm uhi.  
Hong tunkimtak un kitaitehna  
tuamtuan nei ua, Upa Thanherha  
in kibuan ah khatna la hi. 1919 in  
Hriangtuinek khua ah hipi (zawng  
hii kichi) ziaa damlou mi 380  
mahmah damloute kemtu, misite  
min gelhtu in pang hi.



A inkuan himhim un la lam lunglut in ahihthei chiat uhi. A nau Zalervunga leng zunekna mun a sak chii, la tampi phuaktu ahi. Huan, Zalervunga tapa Zulawma leng Burma sepaih in a pang a, singtan g mite saknop chi la tampi phuaktu khat ahi nawn hi. Thanherha te unau a naupangpen Thangdailova leng kaihlet la phuaksiam lua khat ahihman in amah hunlai in “Thangkeilek” a chi hial uhi.

1920 in Hrangtuinek khua ah Saptuam upa di’n telching in hong om hi. Hiai a aom lai un Mizoram saptuam masate lak a halhna tung in Hriangtuinek khua leng hon pha hi. Hiai halhna in Toupa thuakna lam thuktak a ngaihtuahna tun in gingtute lungtang ah kipahna genvuallouh hong om hi. Hiai hunsung in la hoih tampi aphuak hi. Tuata lak ah Hondampa lungkhamna Kalvari lam manawh in chih leh a dang tamtak tel hi.

Hriangtuinek khua akipan Phuaibung khua ah hong pemnawn a, 1922 Kristmas hongtun kuan in **Eden Pallun**

**Loubang Tulsa Thaksak di’n** chihla hon phuak khia hi.

1923 in manipur leh Mizoram gamgi zul a khua khat Leisen ah khawmpi khat om hi. Hiai khawmpi bei ni zing in kikhenta ding chiin mangpha kikhak in ki chibai sahsauh uhi. Ahihhang in a kikhenzou mahmah kei ua, a tawp in kikhopna program hon bawlnawn mai uhi. Thugentu ding in Upa Thanherh a sep uhi. Ahihhang in aman a huntan pen Upa Khaikham neksik in amah khawmual ah hongtam nilouh hi. Khua honglut in lathak khat tawh honglut a, huai la ahihleh “Na hon itna vang a hounuam tutkhawl khawmte, Gibang ka kikhenciang un aw Toupa” chih ahi. Sawtlouchik sung in mipi’n siamtak leh nuamtak in a sakhawm thei pah uhi. Hiai khawmpi zawh in mi bangzahhiam hong paisuak in manipur lam ah Pathian thugen in hong zin uhi.

1923 loukhohlai in Upa Thanherha damlou in alum nilouh hi. Huai hunsung in la thak khat piak in a om a, “Hiai la ka phuah ahikei, Pathian in a bawlsa vek ka

lungtang sung a a hon gen, agelhkhetu lel ka hi” chi hi. Huai la ahiehleh “En un Pathian Belamnu mawhpaw pa, Minthang Kalvari mualtung ah” chih la ahi.

1927 in Phuaibung khua a kipan in Khawlian, Tangnuan leh Daidou khawng ah a kikhenzak vengvung ua, Saptuam angui dedu hi. Huchia biakinn a kikhawm peih leh la sapeih khuk omlouh laitak in saptuamte hihhhahh ding a Kha Siangthou a chialna la hoihtak hon phuak a, ka laphuahte lak a leng a kadeihpen achi hial hi. Huai la ahiehleh “Aw Hallelluiah Toupa vanglian pen, Apatna’n kawlkil teng thawn hen”.

Hiai la a phuah tunglai in Phuabung khua ah Rev. Liangkhai a a hongzin a, mipi’n khomual ah a na vaidawn uhi. Mipi’n hiai la hon sakphet un Rev. Liangkhai a in a chiangkun lei a phut in a mong ah a lu nga in mittui takkhe zungzung kawm in, “Hichi bang khop a la hoih ei singtangmi in i phuahtheih man un Pathian phat in om hen” chi hi.

Upa Thanherha in la tampi a phuak a, himahleh Pathian Ngaih La ah a

phuaktu min a tuamtuum kigelhkha peuh a om hi. Amah laphuah kisa mun deuhthe lak a khenkhatte”

1. Hondampa lungkhamna Kalvari lam manoh in.
2. A khazak nuai liim nunnuam ah.
3. Nuai simlei lungkham buaina chiaugal ah aw ka ngaih Toupa tuang hontun in.
4. Zingdam solnou Hondampa lenna gam nuam.
5. Lailung zuan ni’n don kimvel ve’ng.

A laphuahte a minthan zah in aphuaktupa a minthang zoukei, chihding ahi. Khatvei mikhat in “Pu aw, na laphuahte midang in hon sutvek dek uh aka hia, nang leng kihih minthan deuh sawm tanla” achih leh aman “a la pen a saknak ua leh a ut ut in keiphuah ahi chitaleh poikei chiin dawng lel hi.

1923 in Daidou khua ah pem in 1929 in Senvon khua ah, 1947 in Lamka Khopi kiang Saidan ah pem hi. Huchi in 1978 in a leitung khualzinna zou in a nna a sep Toupa’n tangtawn khawlina ah a pita hi.

## Kipahthu genna in *Vualzawlha hi in*

- V. Nunlian

A kam siam lou pen pawl a kitel kha, kipahthu gen, mi houpih tiau-tiau bang ki siam dek suai lou ahichia semtute paktakna lawmman bang chu kisang kha dek suai lou se! Mi huchipi khatin november kha thupi “**kipahthu gen a vualzawlha hi in**” chih topic hon gelh suk dek mawk ka hi. 1Thessalonika 5:17 ah “*Bangkim ah kipahthu gen in*” chih ahi a, English ah “*Every circumstances*” chih in agelh a, kibang thou mah leh English bible in a gelh dan ka kipahpih (zual) hi. I thiltuah leh phut khak peuhmahte tung a kipahthu gen dia hilh in i om a, ngetna le ahikei, thupiak ahi lai zawmah hi.

### **Pathian muhchetna in kipahthu genna atun:**

Kumpi David, experience hau tak mai khat in lungtang liamna tampi atuah nungin ahinkhua a thil tungte Toupa lemgel ahi chih chiantak in a thei a, 2 Samuel 7:21 ah “*Hiai thil thupite tengteng tuh kei na hon sinsak nop ziaak a, na ut leh na tup mawng a na hih ahi*” achi hi. David tuh gamlak a belam chingtu lel ahilhai in Goliath a thah ziaak in Israel gampupi ah “Hero” ahong kaitou guih a, Hero apan hazatna ziaakin akipahman dingte bang ahidan tak a mu lou in (*kon chi se d! Nui kawm in*) kumpipa Saul thah sawm a ngoh in aom a,

gamlak a ataimang a ngai maimah hi. Thah dia delh zui ahi den a, agalte Philistiate a belh a ngai hial hi. Agal te'n a ngai kei lai ua, Israel gam ah ahong kik a, huai ah amah nungzuite mahmah in Ziklak ah thah sawm in, suang in a deng dek gekgawk mawk uhi. David hinkhua lungkham huai di dan, nawlkhin a om den, amah lam a lah ahikhelth om hetloupi a minse den sim khat ahi hi.

Haksatna tampi tuak mahleh Bangkim Toupa thu ahi chih amuh chetna in vui (khase) sak lou in, Toupa kiang a kipahthu genna hunpi khat hon zang zaws op dan

ahi. 2 Samuel 7: 28-29 ah nalh petmah in, kamsiam takin “*Toupa thunei lianpen aw*” 7-vei a chi tuantuan a, Toupa thupipen leh vaihawmtu lianpen ahihdan agente toh kigawm in 10 vei khawng Toupa thupina ngen a gen tou nilouh hi. David in a Toupa kamsiam a phat ahikei, Toupa ahihna tak genkhia ahizaw. Pathian adi’n azak nop mahmah dingin ka um, a ziak ahihleh ama lamte ah Toupa thunei lianpen ahihna bang a pahtawina ki mu tam hetlou hi. Pathian leng kipak ten ahi ding, 2 Samuel bung 8 na ah David in vualzohna thupitaktak hong tang suk zengzung mai hi.

Bible a mithupite tanchin tuh ngaihrop huai leh thupi taktak mah ana hi aka! Sawltak Paul in Thessalonika khua a Pathian thu ava gen leh a chi-pih Judate mahmah in deih lou in, akalh ua, kal nih vel om man hamham in a pawtkhiak kik a ngai maimah hi. Paul lungsim pichin dan lawmlawm, Thessalonika saptuamte kiang ah Laithon a khak a, a hawlkhia ziak ua khasiatna thu kam khat le agen kei, huai nak sangin I Thessalonika 5:17 ah “*Bangkim ah (na thiltuah*

*khempeuh tung ah) kipahthu gen un*” chi in a hasuan daih mai hi. Amalam ah “*Kipak gige un*” chi in agelh lai hi. Bangziak a Paul in huai thumal “*Kipak gige un*” chih zang thei ahia? A ziak bel aman “*Bangkim Toupa lemgel ahi a, aman mihingte adingin thilhoih a gel sak zel*” chih mu chian lua hiven! Ahi, Pathian na theihchetna in bangkim tung ah kipahthu ahon gen sak zou hiam chih ki et thak zel tuak lua khat ahi ngut hi.

Saptuam adia thil hoih kilawptak a na hih dek, phallouh in na om kha daih ngei hia? Tuailaite tulai music toh lungkim leh kilawptak a worship na pi lai in Upate’n “*Bengseng*” ahon chih sak lai un na nuak maimah hia? Saptuam a ding thu leh la zil hunte ah “*Meitui hek, huai zah zilta ua, bang le thupi kei*” ahon chih khum ngei uhia? Kilawptak a thil i sep lai a soiselna tuah kichi thazoi huai dan tuak kha sim vek ki hi d aka maw?

David in leng “*Kei sidar sing inn hohtak ah ka teng a, Pathian lah puanbuk ah a teng maimah a, huaiziakin Toupa tenna ding temple thupitak ka lam ding*”

Pathian in nang na lam kei ding, sisan suah mi na hi a achi daih mai hi. David in sisan a suahte amah mimal a ding le hikhoh lou ahi, Israel, Toupa mite' bit na ding a galdou hizaw hi. David lungput (a intension) ding i ngaihtuah leh amah kilawp dan abat louh ziak in nuam law kei leh kilawm! Hinapi in David a nuak in a thadah kei a, Toupa kiangah ah kipathu agen zaw hi. Toupa' lemgel muchinte'n bangkim tung a kipathu gen thei uh ahi, nang bangzah a thuk in Toupa lemgeldan na mu a leh?

Mi-te nawlkhin zaw ana poi law pen tak lou, Toupa'n banghiam lampi tawn a hon sinsak phot hilai dan ahi. Toupa'n asinsak leh bel maban ah banghiam di'n a deih chihna ahi a, huai lametna toh kipathu gen kawm a kal i suan theih uh poimoh ahi.

#### **Thilpiak in a zuih kipahna**

Esther hunlai in Sepaih sap Haman in Israelte thah na ding in plan tuamtuan a bawl a, lohching phial dinmun in leng a ding a, Judate tuh mangbang leh patau takin a om man uhi. Himahleh Esther leh Mordekai panlakna ziakin Israelte tuh a galte lak ua kipan a vualzou uhi. I gen ut

pen ahihleh hiai vualzohna ni, kipahna ni (Esther 9:22,23) in Kipahna ankuang alui ua, a nei zawten a neiloute a kep ua, tua banah hiai kipahni ni tuh migentheih leh zawngte thilpiak piakna nni in zang uhi.

Na hauhsakna mi bangzah in aphattuampih kha a? Na neih leh lamte mi bangzah in a zarzou kha a? Lou a na buh khamval ding khop Pathian in ahon piak lai in kuateh a hamphatpih kha a? A hamphatpih kha le omlou hia leh? Kam (sepna) na muh khawng mi bangzah in a hamphatpih kha a leh? Na lehkha siamna na mite'n a phattuampih kha hiam? Mordekai in a kipahna nni uh mizawngte thilpiakna nni in zang sak a, aban ah leng Israelte'n a zui tou zel uh chih akigelh lai hi. Toupa apan hamphatna na tante uh na tate leh tusawnte midangte pesawn ding in na sinsak hiam? Toupa apan vualzawl na i tante gentheite lam a vualzawl na ahih theih na ding in thilpiak in kipathu tam sem gen i pan thak ding uh.

Simtute bangkim i thiltuahte tungtawn a Toupa kiang a kipathu gen thei ding in vualzawl tuoupan hon vualzawl hen.

## LAMKA PRESBYTERY ASSEMBLY REPORT

A 11-veina Lamka Presbytery Assembly Engedi Presbyterian Church ah November 15, 2021 in neih in om a, Ordination, Emeritus piakna leh vaihawmna kia a zat ahi. Officiating Minister dingin Rev. H. Chin Thiansong, Coordinator (Mission) pang hi.

### **Emeritus Mute :**

Elder Zenkhozam, Rayburn PC, Elder Kamzasong, Zion PC  
Elder M. Chinsuanpau, Zion PC

### **Upa Ordination tangthakte**

TK Mung (Elder) Bungmual PC Liankhenkhub (Deac.) Zion PC  
S. Pauthianlam (Deacon) Zion PC Pauthianbel (Deacon) Belthel PC

Presbytery Superintendent in report a piakzoh in Phamsate sunna hun zat hi a, Upa Ordination tangthakte LPWF in pahtawina apiak zoh un Vaihawmna pat ahi.

### **LAMKA PRESBYTERY OFFICERS**

Moderator : Eld. V. Tunzalian  
V/Moderator : Eld. S. Thangsuanmang  
Secretary : Rev. H. Chin Thiansong  
Asst. Secretary : Eld. Sanga Khuptong

### **LPWC OFFICERS**

Moderator : Eld. K. Thangkhojam  
V/Moderator : Eld. T. Kamsanglian  
Secretary : Rev. H. Chin Thiansong  
Asst. Secretary : Eld. T. Pumzanang

**LPMF**

Chairman : Eld. Khailalson  
 V/Chairman : Eld. K. Liankhanthang  
 Secretary : Rev. H. Chin Thiansong  
 Asst. Secretary : Eld. Lamsang

**GAWC PALAI**

Eld. Suanpau leh Eld. Thangngaihpa

**KUM THUPI PANSANA POETRY KIGELHTE**  
**ANUAI AH TAKLAT AHI**

**AW TUAILAI NANG VUALZAWLNA HI IN**

Vualzawlna hi ding in heutu hihse a ngaikhei a,  
 Hauhsak masak angai tuan sam kei,  
 Midangte adia siatna tun tu hi kenla!  
 Midangte' lungsim liamsaktu hilou ding in pilvang in.  
 Na kampau kia inleng mi lungsim suna thei a,  
 Mi kua hiam ankam limsak lou thei hi.  
 Huai ziakin, polite inla, kampau kilawm zang in.  
**NANG VUALZAWLNA HI IN**

Aw tuailai, Nang vualzawlna hi in.  
 Kingaihsiatna paikhia inla, Na hatlouna te mangilh in!  
 Na melhoihna, na siamnate suahkhia in,  
 Na dinmun leh hihna ah kipak inla,  
 Ki muang-ngam in. Mai lam nawt in la, Toupa muang in.  
 Chi bang a al, mite kipahna tuntu leh;  
 khawnvak banga vak, kim leh pam salvak tu hi inla,  
**NANG VUALZAWLNA HI IN.**

Aw Tuailai, Nang Vualzawlna hi in.  
Mi nasep soisel tu in pang kenla,  
Nang kihel louh na peuh dem sawm ken!  
Phat na ding na theih kei leh dai mai in, soisel na di zong se ken!  
Ki poimoh sak lawken la, na poimoh namun ah kiliansak sam ken!  
Ahi, Nang kia ki enlou in, midang leng en sam in.  
Kipilsak kenla, Kingai niam in. NANG VUALZAWLNA HI IN.

Aw tuailai, Zan khovak a movie et tawpsan inla,  
An nek laplou a zing thoh kisik in .  
Na Mobile phone zatdan ah pilvang in,  
dikloutak a gamtat na ding in zang ken!  
Bangdin khelhna vanzat ding sum in nalei dia?  
Bible simna ding leh kaam zon na ding in manpha tak in zang zaw in.  
Na van in Toupa zahtak in..  
NANG VUALZAWLNA HI IN

Aw tuailai, Nang vualzawlna hi in, diktatna lam ah,  
Hun zat dik ah, nek leh dawn sianthouna ah,  
ginglou mite etton ding in om in.  
Huchi in, Khovel mite toh ki compromise ken! hun nanung ah,  
Bible toh kituak lou; thuhilhna khempeuh kalhngam ding in dingkip in.  
Huan, Bible mah chi tinten in. Nang Vualzawlna hi in.

Khamgoulian Khaute

### VUALZAWLNA HI IN

Pi leh Pu te Zingvai loukuan sial lam pai na,  
Lungzuan sial in zaila naubang awi uh;  
Tulsing lel a sahei pak etlawm te'n,  
Lunglai zem in lunglen nem uh, Aw nang Siansiam nunna hing aw,



Sahei pak sang na pal zaw e, Na nunzia zaw vualzawl na ding;  
Vualzawl na tun dia siam hi chia.

Nun in nuam sang Sian' Vualzawl na,  
Saptuam, khua leh tui leh inkuan hon pia;  
A zem ding sing leh lou leh ganhing hilou,  
Kai tui bang zawl dia gou piak hi uh,  
Machiang khual in laam tou ni hang,  
Abraham bang phung ching ding in,  
Vualzawl na tun dia Siansiam hi hang;  
Aw tuailai nang vualzawl na hi in.

Lawkta bang tau genthei sanggah leh liangvaite,  
I kim a vaivut bang dim zou uh,  
Sian mel batbih, tan bang kim pih;  
A nunzia uh leitung gawtmun, hin gentheihna,  
Na en ngam hiam genthei sanggah te?  
Amau din hahkat, zaitha la, machiang Chiang Suan,  
Tanbang kimpieh itna toh, lou ma bang khual in,  
Amau din vualzawl na tuntu hi in.

Abraham kiang ah Sian' in thukhun bawl hi,  
Lei chih gouluah leh chi thupi a bawl ding in;  
Aw Thianmang' hehpihna zalzou hang,  
Simlei gouluah, ning ching in sawl bang hei hang,  
Hiai bang vualzawl na Van a Pa vualzawl na hi,  
Vualzawl na pai sawn vualzawl na hi ding leh,  
A belam te kai tui bang zawl na ding in.  
Na neih leh lam leh pilna leh siamna,  
Tung Pathian a leh aman ahon piaksa vek hi;  
Aziak bei vualzawl na I Toupa'n tun ngeilou,  
**MIDANGTE DIA VUALZAWLNA HI DINGA;  
VUALZAWL HI HANG.**

mt.guite

VUALZAWLNAHIIN

1. Aw tuailai! Vualzawlna hi dingin TOUPA ah ki nga inla,  
Na hauhsakna naak PATHIAN hihen.  
Na neih teng AMAH apan hihenla,  
AMAH muang in, nang ah kisapna aom kei ding.

2. Vualzawlna na tan pekhe ding in thasial kenla,  
Midangte dia vualzawlna hih na lunggulh pen hi hen.  
Laak sangin piakkhiak in lu-khawng a nei zaw a,  
Tua ding mah a piak a om na hih lam kua a athei ding?

3. Vualzawlna ah ki deidanna om kei henla,  
Gangi leng khen in om tuan sam kei hen.  
Vualzawlna, aneu lua chih aom kei a,  
Deihsakna leh itna bukim toh nasep pen, athupipen ding.

4. Vual k'on zawl ding a, na min ka hihthupi ding,  
Huan nang vualzawlna hi in.

Toupa vualzawlna in hausakna abawl a,  
Huan huai ah lungkhamna a behlap kei hi.

Tanchinhoih ziakin bangkim ka hih zel a,  
A vualzawl nate ka tan sam theih na di'n.

AMEN vualzawl na bang, thupina bang,  
Pilna bang khantawn in Pathian kiang ah om hen!

- V. Songgoupiang, Bangalore PC



## PRESBYTERIAN CHURCH IN INDIA (REFORMED)

(Regd. No. 114 of 1988 Under Society Act XXI of 1860)  
 Head Office : Hebron Veng, New Lamka - 795006, Churachandpur, Manipur.  
 email : pcireformed@gmail.com | Contact No. +91 9863724105

### 2022 SAPTUAM' NI POIMOHTE

**Kum Thupi : "Namchih apan nungzuite bawl un" - Matt. 28:19a**

MONTH	IMPORTANT DATE/DAYS	H/O HOLIDAY
January	01 (Saturday) - New Year 02 (Sunday) - Faith Promise Sunday 07 (Friday) - Hd. Office re-opens 26 (Wednesday) - Republic Day	<b>26 (Wednesday)</b> <b>Republic Day</b>
February	04 (Friday) - Village School re-opens 06 (Sunday) - Sunday School re-opens 20 (Sunday) - Zomi Nam Ni	<b>20 (Sunday)</b> <b>Zomi Nam Ni</b>
April	10 (Sunday) - Palm Sunday 15 (Friday) - Good Friday 17 (Sunday) - Easter Sunday / PCI Sunday 20 (Wednesday) - PCI Fouding day	<b>15 (Friday)</b> <b>Good Friday</b>
May	07 (Saturday) - Missionary Day 08 (Sunday) - Mother's Day / PWF Sunday 16 (Monday) - Hmar Martyr's Day	
June	<b>May 30 - June 03</b> - Village School H/Yearly Exam 05 (Sunday) - Pentecost Day 19 (Sunday) - Father's Day	
July	03 (Sunday) - Sunday Skul Kumkim Exam 31 (Sunday) - Haithak	
August	07 (Sunday) - ReST Sunday 15 (Monday) - Independence Day	<b>15 (Monday)</b> <b>Independence Day</b>
September	05 (Monday) - Teacher's Day 13 (Tuesday) - Kuki Black Day	
October	02 (Sunday) - PYF Sunday 09 (Sunday) - Pastor's Appreciation Sunday 14 - 16 - Presbytery Assembly 25 (Tuesday) - PYF Fouding day 30 (Sunday) - Reformation Sunday 31 (Monday) - Reformation Day	<b>14 - 16</b> <b>Presbytery</b> <b>Assembly</b>
November	01 (Tuesday) - Kut 05 (Saturday) - Ningol Chakkouba 06 (Sunday) - PCF Sunday 13 (Sunday) - Sunday School Final Exam 20 (Sunday) - Thanks Giving & Day of Prayer	<b>01 (Tuesday)</b> <b>Kut</b>
December	<b>Nov 28 - Dec 02</b> - Village School Final Exam 09 - 11 - GA -cum- PMFJC (Gen. Election) 17 (Saturday) - H/O Close for winter break 25 (Sunday) - Christmas 31 (Sunday) - Kumlui Khak Ni	<b>Dec 17 apan</b> <b>Jan 05, 2023 sung</b> <b>Head Office kikhak</b> <b>ding</b>
January 2023	01 (Sunday) - New Year/Faith Promise Sunday 06 (Friday) - H/O re-opens 26 (Thursday) - Republic Day	<b>26 (Thursday)</b> <b>Republic Day</b>

If undelivered, please return to:

The Editor

PCI Messenger

P.O. Box-32.

Presbyterian Church in India (Reformed)

Head office : New Lamka (H) 795128

Manipur, INDIA

**BOOK POST**

To:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

